

[Texte]

that the overall payroll be kept under control but that individuals feel they are treated fairly in comparison with others.

Mr. Lewis: Mention was made of the morale problems in the Public Service that are created by this misclassification. I have to tell you, as an elected representative, that there is a morale problem out there, too, with 23 million Canadians who see this and are concerned about it. I think we have to address that, too. That is what we are sent here to do.

I would like to ask this of Mr. Dye, if I could. In paragraph 8.35 of your report, what is the one department in which in 1983 the number of classification actions was nearly double its allotted person-years?

Mr. Dye: Madam Chairman, the answer is the Secretary of State.

Mr. Lewis: The Secretary of State. Do we have Mr. Rabinovitch here?

Mr. Rabinovitch, could you perhaps enlighten us on why in your particular department the number of classification actions was nearly double its allotted person-years and 150% of the number of established positions and what year was that?

Mr. R. Rabinovitch (Under Secretary of State, Department of the Secretary of State): I am sorry, I am taking just a second to see if we have that information.

I am sorry, I would have to take notice of that and get you the answer, sir. I did not know we were the department.

Mr. Lewis: You were the department.

Mr. Dye: Madam Chairman, we make it a point not to raise these matters in our report so as to identify specific departments . . .

Mr. Lewis: Why is that?

Mr. Dye: That department was not specifically identified. Of course, if you ask the question in this committee, I feel obliged to give you an answer to your question and I did, but . . .

Mr. Lewis: Why is that not in the report?

Mr. Fennell: It should have been in the report.

Mr. Dye: Our problem, Madam Chairman, is that probably we have not looked at all departments in our audit and also there is a size type of thing. I will certainly take note of the committee's desire to have more specifics in but I also like to be fair to departments. I have to balance those.

Mr. Lewis: All right. If you could take that under advisement, I would like to know the answer to that if I may.

Madam Chairman, in order to be fair to the rest of the committee and people waiting in my office, I would like to stand down now if I may. I will be back.

The Chairman: Thank you, Mr. Lewis. Mr. Hovdebo.

[Traduction]

d'empêcher le gonflement exagéré de la masse salariale mais aussi de s'assurer que les employés estiment avoir été traités équitablement par rapport à leurs collègues.

M. Lewis: On a parlé des fonctionnaires que ces problèmes de classification démoralisent. Comme représentant élu, je dois vous dire que cela démoralise tout autant les 23 millions de Canadiens qui voient cette situation et qui s'en inquiètent. Je pense que nous devons en tenir compte aussi. C'est pour cela qu'on nous a envoyés à Ottawa.

Ma question s'adresse à M. Dye. Quel est le ministère que vous avez mentionné dans le paragraphe 8.35 de votre rapport et qui, en 1983, avait tellement remanié ses classifications qu'il avait presque doublé le nombre de ses années-personnes?

M. Dye: Madame la présidente, c'est le Secrétariat d'État.

M. Lewis: Le Secrétariat d'État. M. Rabinovitch est-il ici?

Monsieur Rabinovitch, voulez-vous nous expliquer pourquoi, dans votre ministère le nombre de reclassifications a presque doublé le nombre d'années-personnes qui vous était attribué, soit 150 p. 100 des postes établis? De quelle année s'agissait-il?

M. R. Rabinovitch (Sous-secrétaire d'État, Secrétariat d'État): Excusez-moi, donnez-moi un instant pour voir si nous avons ces renseignements.

Je regrette, il faudra que je m'informe et que je vous obtienne une réponse. Je ne savais pas que nous étions en cause.

M. Lewis: C'était bien vous.

M. Dye: Madame la présidente, nous nous efforçons de ne pas soulever ces questions dans nos rapports de manière à ne pas identifier les ministères . . .

M. Lewis: Pourquoi pas?

M. Dye: Ce ministère n'avait pas été nommé, bien entendu, si vous me posez la question en Comité, je me sens obligé de vous fournir une réponse, et c'est ce que j'ai fait. Mais . . .

M. Lewis: Pourquoi cela n'est-il pas inclus dans le rapport?

M. Fennell: Il aurait fallu l'inclure dans le rapport.

M. Dye: Madame la présidente, le problème c'est que, durant notre vérification, nous n'avons pas examiné tous les ministères. Il y a également un problème d'ampleur. Je prends note du fait que le Comité voudrait que mon rapport comprenne plus de détails, mais je tiens également à être juste envers les ministères. Je dois équilibrer ces deux choses.

M. Lewis: Très bien. J'aimerais que vous examiniez la question et me fournissiez une réponse.

Madame la présidente, je ne voudrais pas retarder les délibérations du Comité et faire attendre mes invités plus longtemps, je vous demande la permission de quitter la salle maintenant. Je reviendrai tout à l'heure.

La présidente: Merci, monsieur Lewis. Monsieur Hovdebo.